

Erhebung der öffentlichen Abwasserbeseitigung 2007

7S

Name des Amtes
Org. Einheit
Straße + Hausnummer
PLZ, Ort

Bei Fensterbriefumschlag: postalische Anschrift der befragenden Behörde

Rücksendung bitte bis XXXXXXXXXX2008

Ansprechpartner/-in für Rückfragen (freiwillige Angabe)
Name:

Telefon oder E-Mail:

Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter: Telefon XXXXX - Durchwahl

Ansprechpartner/-in:

Herr XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX - XXXX

Frau XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX - XXXX

Telefax: XXXXXXXXXXX - XXXXX

E-Mail: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX@XXXXXXXXX.de

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Falls Anschrift oder Firmierung nicht mehr zutreffen, bitte auf der Rückseite korrigieren.

Sst 1-9 _____ 10-11 1 1
Identnummer SA

Hinweise zum Ausfüllen

Rechtsgrundlage und weitere rechtliche Hinweise finden Sie in der beigegefügteten Unterlage, die Bestandteil dieses Fragebogens ist. Bitte beachten Sie bei der Beantwortung der Fragen die Erläuterungen zu [1] bis [10] in dieser Unterlage. Machen Sie bitte die Angaben für alle von Ihnen

betriebenen Kanalnetze und Regenentlastungsanlagen in Ihrem gesamten Entsorgungsgebiet in Deutschland. Falls keine Nachkommastellen vorgegeben sind, bitte auf ganze Zahlen runden.

Struktur des Entsorgungsgebietes

Haben Sie im Berichtsjahr 2007 ein oder mehrere Kanalnetze zur öffentlichen Abwasserbeseitigung betrieben?

Ja, in einer Gemeinde

Gemeindename: _____

AGS: _____

Bitte machen Sie in Abschnitt A alle Angaben für dieses Entsorgungsgebiet. Angaben auf Zusatzblatt 1 werden nicht benötigt.

Ja, in mehreren Gemeinden

Bitte machen Sie in Abschnitt A Angaben für Ihr gesamtes Entsorgungsgebiet. Differenzieren Sie Ihre Angaben in Zusatzblatt 1 auf die einzelnen Gemeinden.

Nein

Haben Sie im Berichtsjahr 2007 ein oder mehrere Regenentlastungsanlagen zur öffentlichen Abwasserbeseitigung betrieben?

Ja, in einer Gemeinde

Gemeindename: _____

AGS: _____

Bitte machen Sie in Abschnitt B alle Angaben für dieses Entsorgungsgebiet. Angaben auf Zusatzblatt 2 werden nicht benötigt.

Ja, in mehreren Gemeinden

Bitte machen Sie in Abschnitt B alle Angaben für Ihr gesamtes Entsorgungsgebiet. Differenzieren Sie Ihre Angaben in Zusatzblatt 2 auf die einzelnen Gemeinden.

Nein

Bitte zurücksenden an

Name der befragenden Behörde
Anschrift

Bemerkungen

Zur Vermeidung von Rückfragen unsererseits können Sie hier auf besondere Ereignisse und Umstände hinweisen, die Einfluss auf Ihre aktuellen Angaben haben.

Sst 1-9 _____ 10-11 1 1
Identnummer SA

A Kanalnetz nach Standort, Art, Länge und Baujahr (Stand: 31.12.2007)

Wenn sich Ihr Versorgungsgebiet über mehrere Gemeinden erstreckt, sind Angaben auf Zusatzblatt 1 erforderlich.

Bitte ggf. das Zusatzblatt – vor Eintragungen – kopieren.

Entsorgungsgebiet	Baujahr der Kanalabschnitte [1]	Länge der Kanäle, einschließlich der Transportkanäle [2]			
		Gesamtlänge	Mischwasserkanäle [3]	Schmutzwasserkanäle [4]	Regenwasserkanäle [5]
Kilometer					
Insgesamt	bis 1960	<input type="text" value="011"/>	<input type="text" value="012"/>	<input type="text" value="013"/>	<input type="text" value="014"/>
	1961 bis 1970	<input type="text" value="021"/>	<input type="text" value="022"/>	<input type="text" value="023"/>	<input type="text" value="024"/>
	1971 bis 1980	<input type="text" value="031"/>	<input type="text" value="032"/>	<input type="text" value="033"/>	<input type="text" value="034"/>
	1981 bis 1990	<input type="text" value="041"/>	<input type="text" value="042"/>	<input type="text" value="043"/>	<input type="text" value="044"/>
	1991 bis 2000	<input type="text" value="051"/>	<input type="text" value="052"/>	<input type="text" value="053"/>	<input type="text" value="054"/>
	2001 bis 2007	<input type="text" value="061"/>	<input type="text" value="062"/>	<input type="text" value="063"/>	<input type="text" value="064"/>
	unbekannt	<input type="text" value="071"/>	<input type="text" value="072"/>	<input type="text" value="073"/>	<input type="text" value="074"/>
	insgesamt	<input type="text" value="071"/>	<input type="text" value="072"/>	<input type="text" value="073"/>	<input type="text" value="074"/>
darunter in einem anderen Bundesland	zusammen	<input type="text" value="141"/>	<input type="text" value="142"/>	<input type="text" value="143"/>	<input type="text" value="144"/>

**B Anzahl und Speichervolumen der Regenentlastungsanlagen
 (Stand: 31.12.2007)**

Bitte geben Sie **alle** Entlastungsanlagen (Misch- oder Trennsystem) im Verlauf der Kanalisation (ohne Klärwerksgelände) an. Wenn sich Ihr Versorgungsgebiet über mehrere Gemeinden erstreckt, sind Angaben auf Zusatzblatt 2 erforderlich.

Bitte ggf. das Zusatzblatt – vor Eintragungen – kopieren.

Anzahl Speichervolumen der Anlagen	Regenüberlaufbecken [6]	Regenrückhalteanlagen [7]	Regenklärbecken [8]	Regenüberläufe ohne Becken [9]
Anzahl	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	011	013	015	017
Speichervolumen in m³	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	012	014	016	
darunter in einem anderen Bundesland				
Anzahl	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	021	023	025	027
Speichervolumen in m³	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	022	024	026	

C Menge und Verbleib des gesammelten Schmutzwassers 2007

C1 Wurde das gesammelte Schmutzwasser [10] vollständig öffentlichen Abwasserbehandlungsanlagen zugeführt?

ja 211 1 ➔ Fragebogen beendet

nein 211 2 ➔ Bitte weiter mit Abschnitt C2

C2 Wurde Schmutzwasser [10] einer **industriellen oder ausländischen** Abwasserbehandlungsanlage zugeführt?

ja 212 1 ➔ Falls ja
 Geben Sie bitte die Zahl der an die industrielle oder ausländische Abwasserbehandlungsanlage angeschlossenen Einwohner und die Jahresschmutzwassermengen je Gemeinde in der nachfolgenden Tabelle an.

nein 212 2 ➔ Bitte weiter mit Abschnitt C3 auf Seite 4

SA	Amtlicher Gemeindeschlüssel (AGS) – bitte freilassen –	Angeschlossene Gemeinde/n bzw. Gemeinde/-teil – bitte eintragen –	Angeschlossene Einwohner (Hauptwohnsitz, Stand: 30.06.2007)		Jahresschmutzwassermenge [10]
			Anzahl		1 000 m³
03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	311	<input type="text"/>	312 <input type="text"/>
03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	311	<input type="text"/>	312 <input type="text"/>
03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	311	<input type="text"/>	312 <input type="text"/>
13	Insgesamt		311	<input type="text"/>	312 <input type="text"/>

C3 Wurde Schmutzwasser [10] **ohne Behandlung in einer zentralen Abwasserbehandlungsanlage direkt** in ein Oberflächengewässer bzw. in den Untergrund eingeleitet?

ja 213 1 ➔ Falls ja: Bitte in nachfolgender Tabelle angeben.

nein 213 2

SA	Amtlicher Gemeindeschlüssel (AGS)		Einleitung in		Ange­schlossene Einwohner (Hauptwohnsitz, Stand: 30.06.2007)	Jahresschmutzwassermenge [10] 1 000 m³
	Einleitstelle/n (Gemeinde/-teil)	einleitende (angeschlossene) Gemeinde/-teil	Oberflächen­gewässer	Untergrund		
14	AGS: _____ _____	Insgesamt	411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
14	AGS: _____ _____	Insgesamt	411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
14	AGS: _____ _____	Insgesamt	411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
14	AGS: _____ _____	Insgesamt	411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____
04	AGS: _____ _____		411 <input type="checkbox"/> 1	412 <input type="checkbox"/> 1	413 _____	414 _____

Erhebung der öffentlichen Abwasserbeseitigung 2007

7S

Unterrichtung nach § 17 Bundesstatistikgesetz

Zweck, Art und Umfang der Erhebung

Die Erhebung der öffentlichen Abwasserbeseitigung wird alle drei Jahre durchgeführt und stellt grundlegende Informationen zum Stand und zur Entwicklung der öffentlichen Abwasserbeseitigung für wasserwirtschaftliche Analysen und Planungen bereit. Die Erhebung richtet sich an Anstalten und Körperschaften des öffentlichen Rechts sowie Unternehmen und andere Einrichtungen, die Anlagen der öffentlichen Abwasserbeseitigung betreiben. Sie dient dem regelmäßigen Überblick über die Abwasserbeseitigung und den Gewässerschutz.

Rechtsgrundlagen

Umweltstatistikgesetz (UStatG) vom 16. August 2005 (BGBl. I S. 2446) in Verbindung mit dem Bundesstatistikgesetz (BStatG) vom 22. Januar 1987 (BGBl. I S. 462, 565), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 7. September 2007 (BGBl. I S. 2246). Erhoben werden Angaben zu § 7 Abs. 2 UStatG.

Auskunftspflicht

Die Auskunftspflicht ergibt sich aus § 14 Abs. 1 UStatG in Verbindung mit § 15 BStatG. Nach § 14 Abs. 2 Nr. 4 Buchstabe a UStatG sind die Inhaber oder Inhaberinnen oder Leitungen der genannten Anlagen auskunftspflichtig. Nach § 15 Abs. 6 BStatG haben Widerspruch und Anfechtungsklage gegen die Aufforderung zur Auskunftserteilung keine aufschiebende Wirkung.

Geheimhaltung

Die erhobenen Einzelangaben werden nach § 16 BStatG grundsätzlich geheim gehalten. Nur in ausdrücklich gesetzlich geregelten Ausnahmefällen dürfen Einzelangaben übermittelt werden. Eine Übermittlung der erhobenen Angaben ist nach § 16 Abs. 1 UStatG an die fachlich zuständigen obersten Bundes- und Landesbehörden in Form von Tabellen mit statistischen Ergebnissen zulässig, auch soweit Tabellenfelder nur einen einzigen Fall ausweisen. Darüber hinaus dürfen die Statistischen Ämter der Länder nach § 16 Abs. 2 UStatG die Ergebnisse der Erhebung nach § 7 UStatG veröffentlichen, auch soweit Tabellenfelder nur einen einzigen Fall ausweisen. Nach § 16 Abs. 6 BStatG ist es auch zulässig, den Hochschulen oder sonstigen Einrichtungen mit der Aufgabe

unabhängiger wissenschaftlicher Forschung für die Durchführung wissenschaftlicher Vorhaben Einzelangaben zur Verfügung zu stellen, wenn diese so anonymisiert sind, dass sie nur mit einem unverhältnismäßig großen Aufwand an Zeit, Kosten und Arbeitskraft den Befragten oder Betroffenen zugeordnet werden können. Die Pflicht zur Geheimhaltung besteht auch für Personen, die Empfänger von Einzelangaben sind. Eine Übermittlung von Einzelangaben mit Namen und Anschrift ist ausgeschlossen.

Hilfsmerkmale, laufende Nummern/Ordnungnummern, Trennung und Löschung, Statistikregister

Name, Bezeichnung und Anschrift der Auskunftspflichtigen sowie Name und Telekommunikationsadressen der für eventuelle Rückfragen zur Verfügung stehenden Person sind Hilfsmerkmale, die lediglich der technischen Durchführung der Erhebung dienen. Sie werden zum frühestmöglichen Zeitpunkt von den Erhebungsmerkmalen getrennt, gesondert aufbewahrt und nach Prüfung der Erhebungsmerkmale auf Vollständigkeit und Plausibilität, mit Ausnahme des Namens und der Anschrift der Unternehmen und anderen Einrichtungen, vernichtet.

Die verwendete Identnummer dient der Unterscheidung der in die Erhebung einbezogenen Unternehmen und anderen Einrichtungen, Anstalten und Körperschaften und der rationellen Aufbereitung der Erhebung. Sie besteht aus einer laufenden, frei vergebenen, jedoch länderspezifischen Nummer.

Der verwendete Amtliche Gemeindegemeinschaftsschlüssel dient der Unterscheidung der in die Erhebung einbezogenen Gemeinden und der rationellen Aufbereitung der Erhebung. Er besteht aus einem Regionalschlüssel für das jeweilige Bundesland und aus einer laufenden, frei vergebenen Nummer.

Name und Anschrift der Unternehmen und anderen Einrichtungen sowie die Identnummer werden zur Führung des Unternehmensregisters für statistische Verwendungszwecke (Statistikregister) verwendet. Rechtsgrundlagen hierfür sind § 13 BStatG und die Verordnung (EWG) Nr. 2186/93 des Rates vom 22. Juli 1993 über die innergemeinschaftliche Koordinierung des Aufbaus von Unternehmensregistern für statistische Verwendungszwecke (ABl. EG Nr. L 196 S. 1), geändert durch Anhang II Nr. 15 der Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. September 2003 (ABl. EU Nr. L 284 S. 1).

Erläuterungen

- [1] Jahr der Fertigstellung bzw. der letzten wesentlichen Änderung oder Sanierung. Maßnahmen zur Behebung örtlich begrenzter Schäden (Reparaturen) gelten nicht als wesentliche Änderung oder Sanierung.
- [2] **Anschlusskanäle** (Hausanschlüsse) zählen nicht zur öffentlichen Kanalisation.
- [3] **Mischwasserkanäle** sind Kanäle zum gemeinsamen Ableiten von Schmutzwasser, Niederschlagswasser und ggf. Fremdwasser.
- [4] **Schmutzwasserkanäle** sind Kanäle zum getrennten Ableiten von Schmutzwasser.
- [5] **Regenwasserkanäle** sind Kanäle zum getrennten Ableiten von Niederschlagswasser.
- [6] Sammelbegriff für **Becken zur Rückhaltung** und/oder Behandlung von Mischwasser, z.B. Fangbecken, Durchlaufbecken und Verbundbecken (ATV-Arbeitsblatt A 166).
- [7] **Anlage zur Speicherung** von Regen oder Mischwasser, z.B. Rückhaltebecken, Rückhaltekanäle und Rückstau-becken (ATV-Arbeitsblatt A 166).
- [8] **Absetzbecken** zur Regenwasserbehandlung im Trennsystem mit integrierter Leichtstoffabscheidung mit und ohne Dauerstau (ATV-Arbeitsblatt A 166).
- [9] **Entlastungsbauwerk** ohne zusätzlichen Speicherraum, das den kritischen Mischwasserabfluss im Kanalnetz weiterleitet (ATV-Arbeitsblatt A 166).
- [10] **Schmutzwasser** ist durch Gebrauch verändertes Wasser. Eventuell auftretendes Fremdwasser bitte einbeziehen.